



# Le Beau Lieu

Bulletin d'informations municipales

Décembre 2002

ISSN 0823-7662

Dépôt légal



*Meilleurs vœux pour 2003*



*Chers citoyens et chères citoyennes,*

*Au nom du conseil municipal, permettez-moi, à l'approche des fêtes, de vous souhaiter un Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année.*

*Que l'esprit des fêtes qui nous animera bientôt soit une occasion renouvelée d'apprécier la qualité de notre milieu de vie et de partager nos réjouissances avec nos parents et amis. Un gros merci à tous les bénévoles et à tous les conseillers municipaux de notre village qui œuvrent généreusement au maintien de services de qualité.*

*Que les festivités puissent également s'accompagner de gestes de soutien et de compassion à l'endroit de personnes qui sont moins choyées, chez nous ou ailleurs. Que l'année 2003 soit l'annonce d'un avenir prometteur et qu'elle vous apporte la sérénité, le bonheur et la santé.*

*Joyeuses Fêtes !*

*Jacques Grisé, maire  
Village de Sainte-Pétronille*



# Budget 2003

<b>Revenus</b>	<b>Budget 2002</b>	<b>Revenus (1) 2002</b>	<b>Budget 2003</b>
<b>Revenus de sources locales</b>			
• Taxes foncières (2)	500,949	500,949	513,966
• Vidanges	53,000	53,000	55,535
<b>Compensation tenant lieu de taxes</b>			
• Gouvernement du Québec			
• Organismes communautaires	12,150	12,246	12,498
<b>Autres revenus de sources locales</b>			
• Mutations, permis, intérêts, etc.	36,300	39,807	37,800
• Loyers	9,060	9,060	8,544
• Appropriation, surplus 	19,966	19,966	22,607
<b>Transferts conditionnels</b>			
• Subvention (Fête nationale, etc.)	5,600	7,940	5,600
• Remboursement du surplus de la CARRA	8,975	8,975	
• Subvention à recevoir prévue		12,000	
	<b>646,000</b>	<b>663,943</b>	<b>656,550</b>
<b>Dépenses</b>	<b>Budget 2002</b>	<b>Dépenses (1) 2002</b>	<b>Budget 2003</b>
<b>Administration générale</b>			
• Législation (conseil)	22,630	20,960	22,860
• Application de la loi (cour municipale)	3,000	171	3,000
• Gestion financière et administrative	84,900	84,215	96,040
• Greffe (élection)	5,000		5,000
<b>Sécurité publique</b>			
• Incendie, citernes 	32,400	28,466	32,400
• Polices (loi 145)	133,000	119,736	129,500
<b>Transport</b>			
• Voirie, déneigement et projets spéciaux, etc.	133,900	119,952	121,040
<b>Urbanisme et zonage</b>	2,100	5,850	7,940
<b>Loisirs et culture</b> (Terr. jeux d'été, électricité, balle-molle, bibliothèque, piste de ski, réparation patinoire, etc.)	53,770	57,167	75,685
<b>Équipements, entretien et rénovation</b>			
• Édifices	27,300	7,621	25,000
• Machineries	4,450	39,760	
• Équipements de bureau	22,000	37,663	10 500
<b>Autres activités</b>			
• M.R.C. (quote-part et CLD)	44,000	42,968	47,860
• Vidanges	53,000	53,000	55,535
• Évaluation	15,000	13,700	15,500
• Réserve			
• Communauté métropolitaine de Québec	9,000	6,903	8,140
• Autres (frais bancaires, etc.)	550	15	550
	<b>646,000</b>	<b>638,147</b>	<b>656,550</b>

(1) Montants estimatifs au 31 décembre 2002

(2) Le taux de la taxe foncière est de 0,695 du cent dollars d'évaluation incluant le service de la S.Q. (0.18 du cent)





## EN VRAC...



### **Horaire des fêtes de la mairie**

Veillez prendre note que le secrétariat de la municipalité sera fermé du 20 décembre au 6 janvier inclusivement.

### **Première réunion du Conseil de 2003**

La prochaine assemblée mensuelle se tiendra le lundi 6 janvier 2003. Vous êtes tous les bienvenus à venir échanger les vœux de la Nouvelle Année.

### **Transport adapté**

Lors de sa dernière assemblée mensuelle, le Conseil a accepté de renouveler son aide financière à Transport Adapté inc. afin que soit préservé le service de transport adapté sur l'Île. Une quote-part de 1 152 \$ sera versée à la M.R.C. de l'Île pour l'année 2003. De plus, le conseil des maires de l'Île a accepté d'étendre le service de transport à tous les citoyens qui ont des besoins particuliers. Vous aurez de plus amples informations dans le journal *Autour de l'Île* de janvier.

### **Pas de neige ni d'auto dans la rue!**

Vous êtes invités à respecter la réglementation municipale qui interdit le stationnement pendant les opérations de déneigement. Votre compréhension et votre collaboration pourraient vous éviter un remorquage. De plus, nous vous rappelons qu'il est interdit de répandre sa neige sur la chaussée après que les opérations de déneigement ont été effectuées.

Les responsables du déneigement sont :

M. Jean-Louis Robert 575-7637

M. Denis Chatigny 828-9564

### **Utilisez la récupération!**

Nous vous invitons à utiliser davantage le service de récupération car les vidanges sont maintenant calculées au poids. Par conséquent, si nous diminuons le poids des vidanges, nous éviterons une augmentation des coûts pour la cueillette des ordures.

### **Horaire des fêtes pour les ordures**

Notez bien que les ordures seront ramassées les mardis 24 et 31 décembre.

## **Heures d'ouverture du centre communautaire Raoul-Dandurand**

### **Semaine :**

13 h 00 à 17 h 00 ☞ au bas de l'escalier

18 h 30 à 22 h 00 ☞ grande salle

### **Jours de congé et fin de semaine :**

10 h 00 à 12 h 00 ☞ bas de l'escalier

13 h 00 à 17 h 00 ☞ grande salle

18 h 30 à 22 h 00 ☞ grande salle



Prenez note que le centre sera fermé les 24 et 31 décembre à partir de 17 heures ainsi que le 25 décembre et le 1<sup>er</sup> janvier toute la journée. À compter du 13 janvier, le centre fermera à 21 h 00 à tous les soirs. Le comité des loisirs vous invite, lorsque la patinoire sera ouverte, à venir vous divertir en utilisant nos différents jeux de table. Et si vous avez une fringale, le coin des gâteries vous proposera de quoi vous mettre sous la dent. Bienvenue à tous!



## **Sainte-Pétronille scintille**

Le village a déjà commencé à scintiller. Le jury qui circulera dans les rues entre Noël et le Jour de l'an n'aura pas la tâche facile encore cette année. Le trophée sera remis lors de la réunion du conseil du 6 janvier 2002. Les gagnants seront rejoints par téléphone.



## *Nouvelles de la Bibliothèque La Ressource*

### *Quelques nouveautés du mois de décembre*

*Catalina*, de Gilles Gougeon

*Un couple trop parfait* (suspense), de Patricia MacDonald

*La femme de la fontaine*, de Élisabeth Fillion

*On ne fait jamais vraiment ce que l'on veut*, de Christine Arnothy

*Voyage fatal* (suspense), de Kathy Reichs

*L'heure du loup*, de Pierre Morency



*Krieghoff. Images du Canada*, de Denis Reid, R. Cook, F.-M. Gagnon. Un superbe album d'art à feuilleter durant le temps des fêtes.

*Noms et lieux du Québec*, cédérom de la Commission de toponymie du Québec. Plus de 6 000 noms de lieux racontés, situés et illustrés sur une base de données très accessible. Une source d'informations de qualité et à la fois divertissante, qui vous fera redécouvrir le Québec sous un nouveau jour.

La bibliothèque possède également depuis l'an dernier le cédérom du *Dictionnaire biographique du Canada* qui rassemble les biographies de plus de 5 000 personnages de l'histoire du Canada et du Québec décédés avant 1920. Des heures fascinantes de découvertes vous y attendent.

### *Concours de Noël*

À l'occasion de Noël, le père Noël offre un concours aux abonnés de la bibliothèque. Un ou une abonné(e) adulte recevra un coupon rabais de 25 \$ pour l'achat de livres. Il y aura également un livre en chocolat offert à un ou une de nos jeunes abonnés(es). Pas besoin de vous inscrire si vous êtes déjà un habitué, sinon, profitez-en pour passer nous voir et découvrir votre bibliothèque.

### *Horaires des fêtes*

La Bibliothèque sera fermée les mardis 24 et 31 décembre, mais exceptionnellement ouverte les lundis 23 et 30 décembre de 19 heures à 20 h 30. Les dimanches 22 et 29 décembre, la bibliothèque sera ouverte selon l'horaire habituel.

Toute l'équipe des bénévoles de la bibliothèque La Ressource de Sainte-Pétronille vous adresse ses meilleurs vœux à l'occasion de Noël et vous souhaite une année 2003 remplie de lectures, de beautés, de découvertes, d'émotions et de merveilles.

Venez et revenez nous voir. Joyeux Noël et Bonne Année!

*Gilles Gallichan*

*Pour l'équipe des bénévoles*

*de la bibliothèque La Ressource*

## *Joyeuses Fêtes*

Aux élèves, aux parents, aux contribuables,

À l'aube de cette nouvelle année, nous vous présentons nos vœux les plus sincères de réussite, de santé, de bonheur et de paix. Que l'an 2003 soit pour chacune et chacun d'entre vous une porte grande ouverte sur le progrès, l'excellence et le succès. Puisse cette collaboration que nous entretenons avec vous à titre de partenaires dans l'atteinte de nos objectifs en éducation se poursuivre et s'intensifier. Enfin, que vos souhaits les plus chers se réalisent.

*Michel Hamel, directeur général*

*Jeanne d'Arc Marcoux, présidente*

*Commission scolaire des Premières-Seigneuries*



## Cours de hockey pour les jeunes de 6 à 12 ans (filles et garçons)

Les jeunes auront la possibilité d'améliorer leurs coups de patins avant et arrière, apprendre à pivoter, à faire des virages et à freiner.

On y enseigne quelques notions sur le maniement du hockey, le tir, la passe, la réception et le transport de la rondelle. Les équipements obligatoires sont : les patins, le hockey et un casque protecteur avec une grille ou une visière. Le but premier est d'amuser les enfants tout en leur enseignant quelques notions de patinage

Vendredi de 18 h 30 à 19 h 30  
Samedi de 12 h 30 à 13 h 30  
Le coût d'inscription est de 30 \$  
Pour deux enfants 55 \$



## Cours de patin pour les jeunes de 4 à 10 ans

Les jeunes auront la possibilité d'apprendre à patiner, à garder leur confiance en eux sur cette activité de glisse.

Dimanche matin de 10 h 00 à 11 h 00  
Le coût est de 3 \$ du cours

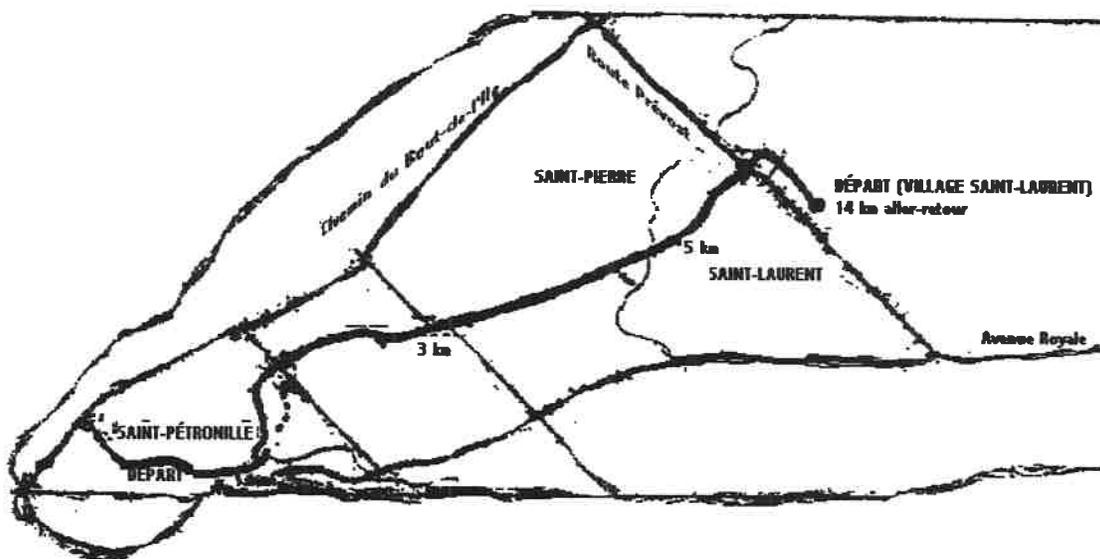
Communiquez avec Carl Bussière au 828-9527  
*Entraîneur niveau II F.Q.H.G.*  
*Quatrième année en enseignement de l'éducation physique à l'Université Laval*



## Ski de randonnée

Cette année encore ce sera monsieur Simon Noël qui aura la responsabilité de l'entretien du circuit. L'entretien de la piste nécessite beaucoup de temps et d'énergie. Collaborons tous ensemble afin que la piste ne soit utilisée que par les skieurs. Rappelons que notre piste rejoint celle de Saint-Laurent pour un total de 14 kilomètres aller-retour.

Bonne saison de ski!



# *La petite histoire de Sainte-Pétronille*

## *Ma première messe de minuit à Sainte-Pétronille*

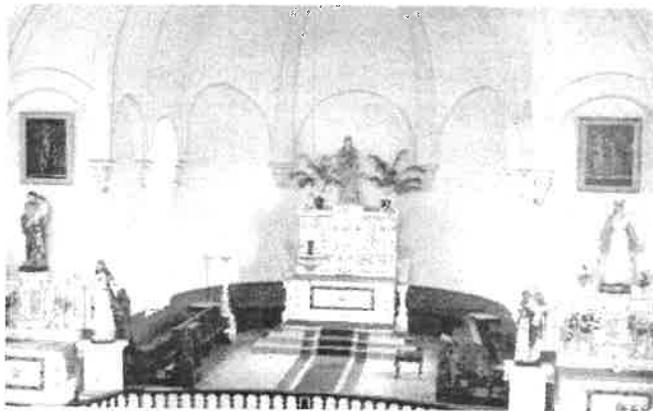
*Pour le mois de décembre, monsieur Guillot a choisi de nous faire partager une anecdote de son jeune temps. Il reprendra en janvier l'histoire des maisons de Sainte-Pétronille.*

Voici ce récit de mon enfance qui se passe la veille de Noël 1954. On est alors dans les premières années où l'Île d'Orléans est devenue accessible pour la circulation des véhicules automobiles en saison hivernale. En effet, la première tentative pour ouvrir le chemin du tour de l'île en hiver ne fut réalisée qu'en 1948-1949. Ce n'est toutefois que l'année suivante que le chemin du tour de l'île était entretenu à l'année pour la première fois.

Ce soir de la veille de Noël 1954, nous étions, ma famille et moi, dans l'attente de se rendre à la messe de minuit en l'église de Saint-Ignace-de-Loyola à Giffard. Mais ne voilà-t-il pas que vers dix heures du soir, chose étrange pour l'époque, le téléphone retentit tout à coup. Qui pouvait bien appeler à cette heure tardive? Ma mère répondit. Ayant débuté sur un ton négatif, le tout se poursuivit sur une note amicale pour se terminer comme suit : « Oui, oui, nous allons t'attendre! »

Au téléphone, c'était monsieur Georges Gelly un ami d'enfance de mes parents. Il faut dire que ceux-ci avaient passé les étés de leur enfance à Sainte-Pétronille dans la route des Camps, aujourd'hui la rue d'Orléans. Monsieur Gelly devait nous prendre dans l'heure qui suivit. Un nouvel itinéraire nous attendait.

Ce voyage à l'île en plein hiver, chose qui aurait été impossible quelques années auparavant, devenait alors un voyage agrémenté du plaisir de retrouver des parents et des amis.



Le carillon de l'horloge sonna bientôt onze heures du soir et presque aussitôt se fit entendre la sonnerie de la porte. Mais qu'elle ne fut pas notre surprise à tous de voir arriver la personne annoncée se présentant non pas en habit de tous les jours mais en uniforme de la « Police Provinciale. » La surprise fut encore plus grande lorsque nous constatons qu'il conduisait une voiture de police.

Comme de raison, il n'était pas question de remettre cette sortie même si cela semblait incroyable de monter dans cette voiture, mais il faut dire que l'on était à une toute autre époque que celle d'aujourd'hui. En ce temps-là, la circulation automobile en était grandement réduite sur les routes aussitôt l'hiver venu.

Ma mère prit donc place à l'avant sur le siège à côté du conducteur. Mon père, ma sœur et moi nous nous installâmes sur le siège arrière. En cours de route, on entendit soudain le chauffeur se demander à haute voix et d'un ton un peu inquiet : « Mais quel est donc ce bruit étrange? » Et ne voilà-t-il pas que ma mère lui dit tout bonnement : « Tu es en train de perdre une roue! ». La réponse ne se fit pas attendre et il répliqua du tac au tac : « Mais qu'est ce que tu connais là-dedans? » La suite le dira.

Quelques minutes plus tard, notre policier s'arrête chez un garagiste du boulevard Sainte-Anne en direction de Saint-Grégoire de Montmorency. Ce dernier s'étant fait réveiller se précipite pour lui venir en aide. Après des vérifications d'usage, il enleva l'enjoliveur de la roue avant droite pour se rendre compte que le dernier boulon ne tenait plus en place que par quelques tours de filets. Après sa remise en état, nous continuèrent notre route



pour finalement arriver à l'église de Sainte-Pétronille de Beaulieu afin d'assister à la messe de minuit.

À notre arrivée, l'église était déjà bondée de monde, mais par bonheur nous eûmes la chance de nous faire offrir une place. N'oublions pas qu'en ce temps là, les gens étaient propriétaires de leur banc. Il fallait donc une invitation de leur part pour pouvoir ainsi partager leur place.

La messe de minuit à la campagne revêtait un air de fête qui semblait bien différent de celui des gens de la ville. Pour ces gens, ces moments de rencontre étaient bien appréciés, puisque le reste du temps, chacun devait vaquer à ses occupations quotidiennes.

La cérémonie était empreinte de sérénité. La messe était alors chantée en latin ainsi que les chants religieux interprétés par le chœur des hommes du village. À la sortie de la messe, le tout se terminait sur un air joyeux des grelots des quelques derniers attelages de chevaux s'en retournant en cette nuit de Noël. Ces derniers tintements allaient bientôt disparaître dans la nuit des temps.

Après la messe, le retour à la maison se fit évidemment en voiture de police. Mais pour ma famille et moi, quel bonheur ce fut de se rendre à la messe de minuit en la charmante église de Sainte-Pétronille de Beaulieu.

*Daniel B. Guillot*

## *La guignolée 2002*



C'est au cours de la fin de semaine du 7 et 8 décembre que les bénévoles de la Guignolée ont encore une fois bravé l'hiver et parcouru les rues du Village de Sainte-Pétronille afin de recueillir les dons des citoyens. Grâce à eux et à la population, la somme de 2 201.01 \$ a pu être amassée cette année. Ceci représente une augmentation de 579 \$ par rapport à l'année dernière. Chaque année, la Conférence Sainte-Pétronille redistribue cet argent en répondant régulièrement aux diverses demandes qui proviennent de gens de notre milieu et ensuite partage les surplus annuels avec une ou deux conférences plus défavorisées de la région. Nous remercions sincèrement la population qui par sa générosité démontre ainsi solidarité à la cause vincentienne.

Pour devenir membre bénévole de la Société Saint-Vincent de Paul ou encore pour toute demande d'assistance, veuillez composer le 828-2656.

Nous souhaitons à tous un très joyeux temps des fêtes 2002!

*Les membres de La Conférence Sainte-Pétronille*

## *Mot de Michel Guimond, député*

Puisse la magie du temps des fêtes vous offrir joie et prospérité. Que la nouvelle année qui s'annonce vous apporte santé et bonheur toute l'année durant.

Ma famille et les membres de mon équipe se joignent à moi pour vous souhaiter de Joyeuses fêtes !

Soyez prudents !

*Michel Guimond, député*

*Beauport-Montmorency-Côte-de-Beaupré-Île d'Orléans*

*Whip adjoint du Bloc Québécois*



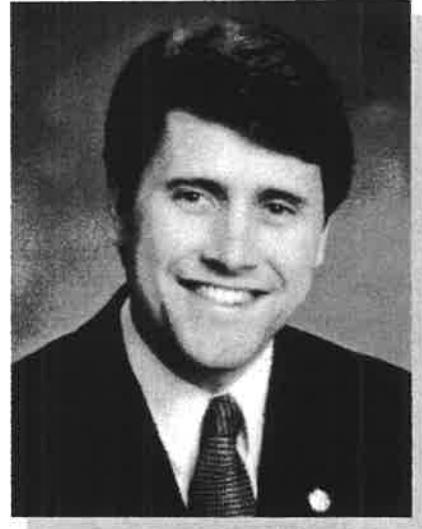


**Le député de Montmorency  
Jean François Simard**

*Chères concitoyennes,  
Chers concitoyens,*

*Mes vœux de bonheur, de joie et de paix vous  
accompagnent en ce moment de l'année si propice  
au ressourcement et au partage.*

*En mon nom, en celui de mon personnel et du  
gouvernement du Québec, permettez-moi de vous  
souhaiter une année 2003 empreinte de santé,  
d'espoir, de prospérité et de solidarité.*



*Jean-François Simard*

***Horaire des messes du temps des fêtes***

**24 décembre :**  
Sainte-Pétronille :  
20 h 00 et minuit

**1<sup>er</sup> janvier**  
Sainte-Pétronille :  
10 h 30

**1<sup>er</sup> janvier**  
Saint-Pierre :  
10 h 00

**24 décembre :**  
Saint-Pierre :  
16 h 00, 20 h 00 et 22 h 00

**25 décembre**  
Saint-Pierre :  
10 h 00



Si vous désirez faire paraître un article dans votre journal local, vous pouvez le faire en communiquant avec Mme Lucie Lemieux au 828-2027 ou nous l'envoyer par courriel ([ste-petronille@qc.aira.com](mailto:ste-petronille@qc.aira.com)) ou tout simplement le faire parvenir au bureau de la mairie.

La prochaine date de tombée pour nous remettre vos articles pour le journal Autour de l'Île est le **8 janvier 2002.**

Équipe de rédaction

- Lucie Lemieux, conseillère responsable
- Gaston Lebel, secrétaire-trésorier
- Jacques Grisé, maire

Collaborateur : Daniel B. Guillot  
Gilles Gallichan  
Carl Bussière



***Le Beau Lieu***

Rédaction et infographie : Patricia Couture  
[patricia.couture@sympatico.ca](mailto:patricia.couture@sympatico.ca)

